



# Student/Parent Calendar

Calendario para Estudiantes y Padres

July/Julio 2012						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
						1
2	3	4 △	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27 <sup>P</sup> <sub>D</sub>	28	29
30 <sup>P</sup> <sub>D</sub>	31 <sup>P</sup> <sub>D</sub>					

January/Enero 2013						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
	1 △	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21 △	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

August/Agosto 2012						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
		●[1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11*	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

February/Febrero 2013						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
				1	2	3
4	5	6	7	8 ^	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18 <sup>P</sup> <sub>D</sub>	19	20	21	22	23	24
25	26	27*	28			

September/Septiembre 2012						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
					1	2
3 △	4	5	6	7 ^	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28]	29	30

March/Marzo 2013						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
				1	2	3
4	5	6	7	8]	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21 △	22 △	23	24
25	26	27	28	29	30	31

October/Octubre 2012						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
[1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17*	18	19	20*	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

April/Abril 2013						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10*	11*	12*	13	14
15*	16*	17*	18*	19*	20	21
22*	23*	24*	25*	26*	27	28
29*	30*					

November/Noviembre 2012						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22 △	23 △	24	25
26	27	28	29	30		

May/Mayo 2013						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
		1*	2*	3*	4	5
6*	7*	8*	9*	10*	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27 △	28	29	30]●	▶ 31		

December/Diciembre 2012						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14]	15*	16
17	18	19	20	21	22	23
24 △	25 △	26 △	27 △	28 △	29	30
31 △						

June/Junio 2013						
M	Tu	W	Th	F	Sa	Su
					1*	2
3+	4+	5+	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

### Important Dates / Fechas Importantes

- Classes Begin - August 1st  
*Comienzo de Clases - 1 de agosto*
- Last Day of Classes - May 30th  
*Ultimo Día de Escuela - 30 de mayo*
- Progress Report Week - Sept. 4, Nov. 12, Feb. 4, April 22  
*Calificaciones de Progreso - 4 de septiembre, 12 de noviembre, 4 de febrero, 22 de abril*
- Open House - Elementary Aug. 7, Middle School Aug. 14, High School Aug. 16  
*Casa Abierta - Primarias 7 de agosto, Secundarias 14 de agosto, Preparatorias 16 de agosto*

- [ Beginning of Quarter inicia el cuarto
- ] End of Quarter termina el cuarto
- ☞ Professional Development ( No School)  
*Desarrollo Profesional (No hay clases)*
- ^ Parent Conference (No School)  
*Conferencia de Padres (No hay clases)*
- ▶ Record Day (No School)  
*Día de Calificaciones (No hay clases)*
- + Snow Days *Días para recuperar clases en caso de nieve*

### Administration Building Closings

- **Días de Cierre para las Oficinas Administrativas**
- Independence Day - July 4th  
*Día de la Independencia - 4 de julio*
- Labor Day - September 3rd  
*Día del Trabajador - 3 de septiembre*
- Thanksgiving Break - November 22nd & 23rd  
*Día de Acción de Gracias - 22 y 23 de noviembre*
- Winter Break - December 24th - January 1st  
*Vacaciones de Invierno - 24 de diciembre - 1 de enero*
- Martin Luther King Jr. Day - January 21st  
*Día de Martin Luther King Jr. - 21 de enero*
- Spring Break - March 21st & 22nd  
*Vacaciones de Primavera - 21 y 22 de marzo*
- Memorial Day - May 27th  
*Día de los héroes caídos - 27 de mayo*

### Breaks/Intersessions (Grey Shading)

- **Vacaciones/Descansos Entre Sesiones (sombreado gris)**
- Labor Day - September 3rd  
*Día del Trabajador - 3 de septiembre*
- Fall Break - October 15th - 26th  
*Vacaciones de Otoño - 15 - 26 de octubre*
- Thanksgiving Break - November 21st - 23rd  
*Día de Acción de Gracias - 21 - 23 de noviembre*
- Winter Break - December 17th - January 3rd  
*Vacaciones de Invierno - 17 de diciembre - 3 de enero*
- Martin Luther King Jr. Day - January 21st  
*Día de Martin Luther King Jr. - 21 de enero*
- Spring Break - March 11th - 22nd  
*Vacaciones de Primavera - 11 - 22 de marzo*
- Memorial Day - May 27th  
*Día de los héroes caídos - 27 de mayo*

### \* Testing Dates / Exámenes Estatales

- 5th & 8th Grade Writing Test - February 27th  
*Pruebas de Escritura para el 5 y 8 Grados - 27 de febrero*
- State CRT (Criteria Reference Testing) - April 10th - April 24th  
*Exámenes del Estado del CRT - 10 de abril - 24 de abril*
- State EOI (End of Instruction) - April 15th - May 10th  
*Exámenes del Estado del EOI - 15 de abril - 10 de mayo*
- Proficiency Test - August 11th, December 15th and June 1st  
*Prueba de Aptitud - 11 de agosto, 15 de diciembre y 1 de junio*
- PSAT - October 17th or October 20th  
*PSAT - 17 o 20 de octubre*